



Совет Безопасности

Distr.: General
25 July 2013
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7011-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 25 июля 2013 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в районе Великих озер», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке процесса выполнения обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго (ДРК) и региона (Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве), имеющего важное значение для достижения прочного мира и безопасности на востоке ДРК и в районе Великих озер.

В этой связи Совет Безопасности приветствует действия, предпринятые на данный момент участниками Рамочного соглашения и его гарантами, включая созыв 26 мая 2013 года в Аддис-Абебе первого совещания регионального механизма надзора по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве в формате «11+4» и проведение в Найроби 24 июня и 22 июля 2013 года первых двух заседаний технического комитета по поддержке, посвященных доработке контрольных показателей для оценки хода осуществления Рамочного соглашения всеми подписавшими его сторонами. С учетом этого Совет Безопасности ожидает, что на Международной конференции по району Великих озер (МКРВО) на высшем уровне, которую планируется провести 31 июля в Найроби, будет проведен дальнейший анализ событий в регионе, включая ход осуществления Рамочного соглашения. Совет Безопасности призывает Организацию Объединенных Наций, Африканский союз, МКРВО и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки и другие соответствующие международные и региональные организации продолжать совместными усилиями при постоянном участии и поддержке со стороны международного сообщества содействовать осуществлению Рамочного соглашения.

Совет Безопасности призывает ДРК и другие страны региона своевременно, в полном объеме и добросовестно выполнять их соответствующие обязательства по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. Совет Безопасности призывает ДРК продолжать реформу сектора безопасности и расширять ее масштабы, укреплять государственную власть, осуществлять децентрализацию и содействовать примирению и утверждению принципов терпимости и демократизации. Совет Безопасности призывает все страны региона уважать суверенитет и территори-



альную целостность соседних стран, не вмешиваться во внутренние дела соседних стран, не укрывать лиц, обвиняемых в нарушении норм международного гуманитарного права и прав человека, и лиц, в отношении которых введен режим санкций Организации Объединенных Наций, и развивать подотчетность. Совет Безопасности призывает все страны региона не допускать присутствия на их территориях любых вооруженных групп и не оказывать им помощь и поддержку.

Совет Безопасности приветствует создание президентом ДРК Жозефом Кабиллой национального механизма надзора, предусмотренного положениями Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и резолюции 2098 (2013), и призывает президента ДРК обеспечить транспарентность в работе этого механизма и его представительность. Совет Безопасности призывает правительство ДРК оперативно выполнить его обязательства в части реформирования сектора безопасности, в том числе доработать и осуществить комплексный план реформирования армии и полиции и сформировать хорошо подготовленные и адекватно оснащенные и подотчетные «силы быстрого реагирования», способные взять на себя задачи, выполняемые бригадой оперативного вмешательства Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК). В этой связи Совет Безопасности подтверждает ведущую роль Специального представителя Генерального секретаря в координации поддержки реформы сектора безопасности, предоставляемой международными и двусторонними партнерами и системой Организации Объединенных Наций, и его роль в содействии правительству ДРК в выполнении его обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве. Совет Безопасности также подтверждает, что главную ответственность за обеспечение безопасности, защиту гражданских лиц, поощрение и защиту прав человека, национальное примирение, миростроительство и развитие в стране несет правительство ДРК.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей твердой приверженности суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности ДРК и всех стран региона и подчеркивает необходимость полного соблюдения принципов невмешательства, добрососедства и регионального сотрудничества.

Совет Безопасности высоко оценивает значение совместной поездки Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Пан Ги Муна и президента Всемирного банка Джима Йонг Кима в сопровождении Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер Мэри Робинсон в ДРК, Руанду и Уганду 22–24 мая 2013 года в поддержку Рамочного соглашения и приветствует объявленный Всемирным банком план предоставить 1 млрд. долл. США для финансирования проектов в области развития в районе Великих озер, направленных на восстановление источников средств к существованию с целью ослабления уязвимости населения региона и оживления и расширения трансграничной экономической деятельности. В этой связи Совет Безопасности призывает многосторонние учреждения и двусторонних партнеров поддержать цели Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и подчеркивает важность скорейшего обеспечения конкретных «мирных дивидендов».

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает личное дипломатическое участие Генерального секретаря и подтверждает свою твердую поддержку усилий его Специального посланника Мэри Робинсон. Совет Безопасности призывает Специального посланника Мэри Робинсон во взаимодействии со Специальным представителем Генерального секретаря по ДРК и при соответствующей поддержке с его стороны продолжать направлять, координировать и оценивать ход выполнения национальных и региональных обязательств по Рамочному соглашению, в том числе путем разработки контрольных показателей и соответствующих последующих мер для представления их на утверждение на следующем совещании регионального механизма надзора в формате «11+4», которое пройдет параллельно с сессией Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в сентябре 2013 года. Совет также с удовлетворением отмечает ее усилия по вовлечению женщин и гражданского общества в осуществление Рамочного соглашения и содействию полноценному и эффективному участию женщин в урегулировании конфликта и миростроительстве, в том числе в рамках Субрегионального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000). В этой связи он приветствует Региональную конференцию по вопросу о женщинах, мире, безопасности и развитии, состоявшуюся в Бужумбуре 9–11 июля 2013 года.

Совет Безопасности осуждает возобновившиеся вооруженные вылазки повстанческой группы Движение 23 марта («М23»), совершенные 20–22 мая и 14 июля 2013 года в районе Мутахо вблизи Гомы в нарушение положений резолюций 2076 (2012) и 2098 (2013); эти действия повлекли за собой жертвы среди гражданских лиц и перемещение населения и поставили под угрозу срыва предпринимаемые на региональном и международном уровнях усилия в направлении мирного и окончательного урегулирования кризиса на востоке ДРК. Совет Безопасности вновь решительно осуждает продолжающееся присутствие «М23» в непосредственной близости от Гомы и его попытки создать незаконную параллельную администрацию в Северном Киву и требует полного расформирования и разоружения «М23».

Совет Безопасности принимает к сведению, что 18 марта 2013 года сотни боевиков «М23», включая лиц, подпадающих под действие режима санкций, введенного Организацией Объединенных Наций в отношении ДРК, бежали из ДРК в Руанду. Совет с признательностью отмечает первоначальные меры, оперативно принятые правительством Руанды в связи с этой ситуацией, и призывает правительство Руанды продолжать взаимодействовать с Организацией Объединенных Наций и соответствующими международными организациями, с тем чтобы эти боевики были навсегда демобилизованы и чтобы принимаемые в их отношении меры соответствовали действующим нормам международного права, с уделением особого внимания детям и женщинам из их числа.

Совет Безопасности выражает обеспокоенность активизацией действий Демократических сил освобождения Руанды (ДСОР) на востоке ДРК, в том числе в связи с сообщениями о вооруженных вылазках ДСОР на территории Руанды, и требует полного роспуска и разоружения этой группы.

Совет Безопасности также осуждает новые вооруженные вылазки Альянса демократических сил/Национальной армии освобождения Уганды (АДС-НАОУ), совершенные 11 июля 2013 года против Вооруженных сил ДРК (ВСДРК) в Каманго и 14 июля 2013 года против МООНСДРК на участке между Мубой и Каманго, вследствие которых свои дома в поисках убежища оставили 66 000 конголезцев, а среди личного состава ВСДРК и МООНСДРК были потери.

Совет Безопасности требует, чтобы «М23», ДСОР, АДС-НАОУ, «майи-майи Ката Катанга» и все другие вооруженные группы немедленно прекратили все акты насилия, включая сексуальное и гендерное насилие, дальнейшую вербовку и использование детей, дестабилизирующие действия, нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и попытки ослабить или свергнуть правительство ДРК. Совет Безопасности подчеркивает, что все лица, совершившие подобные посягательства и нарушения, должны быть привлечены к ответственности. Совет Безопасности также требует, чтобы участники всех вооруженных групп были немедленно и навсегда распущены и сложили оружие, и призывает восстановить государственную власть правительства ДРК на востоке страны. Совет решительно осуждает широко практикуемые вооруженными группами вербовку и использование детей. Совет особо отмечает подтвержденное обязательство всех стран региона не допускать присутствия на их территориях вооруженных групп и не оказывать им никакой помощи и поддержки.

Совет Безопасности осуждает многочисленные случаи сексуального и гендерного насилия в ДРК и подчеркивает необходимость предпринять эффективные действия для предотвращения подобных актов и ответные меры. Он также напоминает о том, что изнасилование и другие формы сексуального насилия, совершенные в условиях вооруженного конфликта, квалифицируются как военные преступления, и призывает проводить расследования и преследовать виновных, с тем чтобы положить конец безнаказанности подобных преступлений.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность в связи с продолжающимся гуманитарным кризисом, включая большое число внутренне перемещенных лиц (2,6 миллиона человек) и людей, нуждающихся в продовольственной и срочной сельскохозяйственной помощи (6,4 миллиона человек), и настоятельно призывает все стороны обеспечивать безопасный и беспрепятственный доступ в целях своевременного оказания в полном объеме гуманитарной помощи всем гражданским лицам, нуждающимся в срочной помощи, согласно соответствующим нормам международного права, включая международное гуманитарное право и руководящие принципы гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности также выражает обеспокоенность в связи с тем обстоятельством, что в соседних странах находятся более 500 000 беженцев из ДРК, и призывает ДРК и все государства региона содействовать созданию мирных условий, которые позволили бы этим беженцам со временем добровольно вернуться в ДРК при соответствующей помощи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. В этой связи Совет Безопасности с удовлетво-

рением отмечает ту поддержку, которую оказывают беженцам из ДРК соседние страны.

Совет Безопасности осуждает нарушения провозглашенных на международном уровне прав человека и норм гуманитарного права, совершаемые военнослужащими ВСДРК, включая массовые изнасилования в Минове 24 ноября 2012 года, и призывает правительство ДРК оперативно задержать, предать правосудию и привлечь к ответственности лиц, совершивших подобные нарушения, независимо от их воинского звания. Совет призывает также правительство ДРК внедрить более совершенные механизмы проверки личного состава и установить более эффективные механизмы судебного контроля в силах безопасности страны.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о предполагаемых случаях жестокого обращения с задержанными боевиками «М23» и надругательствах над трупами боевиков «М23» со стороны военнослужащих ВСДРК. Совет приветствует предпринятые Конголезскими вооруженными силами и МООНСДРК меры по установлению достоверности этих сообщений и привлечению к ответственности лиц, совершивших подобные акты, которые представляют собой посягательства на права человека и нарушения норм международного гуманитарного права. Совет Безопасности принимает к сведению принятые МООНСДРК шаги в направлении пересмотра помощи, оказываемой ею подразделениям ВСДРК, подозреваемым в причастности к этим инцидентам, в соответствии с политикой должной осмотрительности Организации Объединенных Наций в вопросах прав человека.

Совет Безопасности призывает также правительство ДРК продолжать осуществлять его план действий по предотвращению и искоренению вербовки и использования детей, а также предотвращать любые акты сексуального насилия в отношении детей со стороны личного состава ВСДРК.

Совет Безопасности призывает Специального посланника Мэри Робинсон, опираясь на Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, продолжать направлять всеобъемлющий политический процесс с участием всех соответствующих заинтересованных субъектов с целью устранения коренных причин конфликта и привлечения к ответственности лиц, совершивших посягательства на права человека и нарушения норм международного гуманитарного права, и предотвращения привлечения их на службу в государственные силы безопасности.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает участие МООНСДРК в реализации комплексного подхода к нормализации сложившейся в ДРК обстановки в плане безопасности и призывает к скорейшему завершению развертывания бригады оперативного вмешательства МООНСДРК. Совет Безопасности отмечает твердую готовность всех стран, предоставляющих воинские контингенты для МООНСДРК, выполнять весь комплекс задач, предусмотренный мандатом Миссии по защите гражданского населения, включая задачи, возложенные на бригаду оперативного вмешательства в соответствии с резолюцией 2098 (2013).

Совет Безопасности признает большие жертвы со стороны МООНСДРК и стран, предоставляющих войска, и выражает признательность за их усилия по укреплению мира и стабильности в ДРК.

Совет Безопасности осуждает любые угрозы в адрес миротворцев и нападения на них и подчеркивает, что лица, причастные к этим угрозам или нападениям, должны понести наказание. В этой связи Совет напоминает о своем намерении рассмотреть вопрос о введении дополнительных адресных санкций в соответствии с критериями, сформулированными в пунктах 3 и 4 резолюции 2078 (2012), и о своем решении распространить санкции на физических и юридических лиц, которые планируют и организуют нападения на миротворцев из состава МООНСДРК или участвуют в них.»
